



## Liste di concordanza - passaggio dal Sistema armonizzato (SA) 2017 al SA 2022

Le liste presentano la concordanza, nelle due direzioni di traffico, tra le nuove voci di tariffa (VT) nonché i rispettivi numeri convenzionali di statistica, validi dal 1° gennaio 2022, e le VT che scadono il 31 dicembre 2021.

Le liste di concordanza rappresentano un ausilio per il passaggio al nuovo SA (modifica della legge sulla tariffa delle dogane). In ogni caso, fanno stato e hanno validità legale esclusivamente il contenuto dei testi tariffari e dei numeri convenzionali di statistica.

Le vecchie VT e i rispettivi numeri convenzionali di statistica sono messi a raffronto con quelli sostitutivi. Ai fini dell'interpretazione va osservato quanto segue.

- È possibile che alcune VT figurino più volte nella lista, se sono state oggetto di suddivisioni o raggruppamenti di merci.
- Nel caso di una suddivisione o di un raggruppamento, alcune VT restano valide anche dopo il 2022, anche se il contenuto potrà talvolta differire. Nella lista, queste VT sono indicate da un triangolo (▲).
- Può succedere che solo una parte delle merci classificate in una VT o in un numero convenzionale di statistica scaduti sia ora attribuita a una o più nuove VT o numeri convenzionali di statistica.

### Link:

[Informazione relativa alle modifiche della tariffa doganale 01/01/2022](#)

[Ordinanza concernente la modifica della tariffa doganale del 30 giugno 2021 \(SA\)](#)

[Lista di concordanza 2022 vecchia-nuova e nuova-vecchia - voci di tariffa](#)

[Lista di concordanza 2022 vecchia-nuova - voci di tariffa/numeri convenzionali statistico](#)

Ulteriori informazioni possono essere richieste tramite e-mail alla sezione Informazioni statistiche: [stat@bazg.admin.ch](mailto:stat@bazg.admin.ch)